

Niederschrift

**über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen am
Mittwoch, dem 20.10.2010, 20.00 Uhr, in Börnsen (Bürgerhaus) - Nr. 5/2010, krü**

Anwesend: Bürgermeister Walter Heisch

1. stellv. Bürgermeister Lothar Zwalinna
2. stellv. Bürgermeister Felix Budweit
Gemeindevertreter Jörn-Uwe Gossow
Gemeindevertreter Franz Grobe
Gemeindevertreter Norbert Rosenheimer
Gemeindevertreter Rainer Schmidt
Gemeindevertreter Klaus Tormählen
Gemeindevertreter Manfred Ziegelitz
Gemeindevertreter Wolf-Dietrich Zobel
Gemeindevertreterin Susan Budweit
Gemeindevertreterin Katja Niemann
Gemeindevertreterin Heidrun Punert
Gemeindevertreterin Doris Reinke
Gemeindevertreterin Manuela Schmage
Gemeindevertreterin Maren Tormählen

Es fehlen: Gemeindevertreter Uwe Klockmann (e)
Gemeindevertreterin Manuela Kloodt (e)

Außerdem: Frau LVB Mirow vom Amt Hohe Elbgeest
Frau Behnke vom Amt Hohe Elbgeest als Protokollführerin

Bürgermeister Heisch eröffnet die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen um 20.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden.

Er stellt fest, dass

- a) die Mitglieder der Gemeindevertretung durch schriftliche Einladung vom 11. Oktober 2010 ordnungsgemäß eingeladen worden sind,
- b) Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
- c) die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Gemeindevertreter anwesend ist.

**Zu TOP 1. Genehmigung der Tagesordnung
für den öffentlichen Teil**

Es bestehen *folgende Änderungs-/Ergänzungswünsche* zur Tagesordnung:

TOP 6 muss lauten: Vorstellung der *Kandidaten* für den Aufsichtsrat der GWB

Die Tagesordnung lautet somit wie folgt:

Tagesordnung

öffentlich

1. Genehmigung der Tagesordnung für den öffentlichen Teil
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom 08.07.2010 - Nr. 4/2010
3. Genehmigung der Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung vom 08.07.2010 - Nr. 4/2010
4. Bürgerfragestunde
5. Bericht des Bürgermeisters
6. Vorstellung der Kandidaten für den Aufsichtsrat der GWB
7. Halbjährlicher Bericht des Bürgermeisters über die geleisteten über- und außerplanmäßigen Ausgaben
8. Widmung von Gemeindestraßen
9. Erlass einer 2. Nachtragssatzung zur Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Börnsen
10. Neufestsetzung von Hausnummern in der Börnsener Straße
11. Aktionsplan gem. § 47d Bundesimmissionsschutzgesetz der Gemeinde Börnsen
12. 1. Nachtragshaushaltssatzung nebst -plan für das Haushaltsjahr 2010
13. Anträge
14. Finanzierungsmöglichkeit Sporthalle
- Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN -
15. Anfragen und Mitteilungen

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nicht-öffentlichen Teil der Sitzung vom 08.07.2010 - Nr. 4/2010

In der letzten Sitzung der Gemeindevertretung am 08.07.2010 wurden im nicht-öffentlichen Teil nachfolgende Beschlüsse gefasst:

- Gas- und Wärmedienst Börnsen
- Gewährung einer Bürgschaft
- Bau- und Grundstücksangelegenheiten:
- Bürgersteig LIDL: Änderung des Konzeptes
- Zwischen den Kreisel: Neubau einer Ausstellungshalle sowie Befreiung von der Festsetzung des Bebauungsplanes Nr. 19/1. Änderung B-Plan Nr. 19 bezüglich der Traufhöhe
- 1. Nachtrag zum Vertrag zwischen der Gemeinde Börnsen und der Gemeinde Kröppelshagen-Fahrendorf in Bezug auf den Ausbau der Kinderbetreuung für unter 3-Jährige und dessen Finanzierung

- Personalangelegenheiten:
 - Stundenreduzierung einer Beschäftigten in der gemeindlichen Kindertagesstätte
 - Stundenerhöhung einer Beschäftigten in der gemeindlichen Kindertagesstätte
 - Personaleinsatz in der gemeindlichen Kindertagesstätte ab August 2010
 - Einstellung von zwei festen Kräften für die Krippengruppen
 - Vorzeitige Beendigung eines Arbeitsverhältnisses in der gemeindlichen Kindertagesstätte

Zu TOP 3. Genehmigung der Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung vom 08.07.2010 - Nr. 4/2010

Gegen die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 08.07.2010 - Nr. 4/2010 - bestehen **folgende Änderungs-/Ergänzungswünsche:**

- Zu TOP 3 [Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 10.06.2010]
Gemeindevertreter Ziegelitz bittet darum, den Beschluss der Gemeindevertretung in Bezug auf den Rücktritt von Herrn Zwalinna mit ins Protokoll aufzunehmen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Der TOP 3 lautet nunmehr wie folgt:

Herr Lothar Zwalinna ist als Vorsitzender des *Schul- und Sportausschusses* zurück getreten.

Beschluss 62/2010 (aus der Sitzung vom 10.06.2010):
Die Gemeindevertretung wählt Frau Doris Reinke als Vorsitzende für den Schul- und Sportausschuss.

<u>Abstimmung zum Beschluss 62/2010:</u>	14 Ja-Stimmen
	0 Nein-Stimmen
	0 Stimmenthaltungen

- Zu TOP 8 [Anfragen und Mitteilungen]
Gemeindevertreter Tormählen stellt den Antrag, den TOP 8, erster Absatz, wie folgt zu ändern:

„Gemeindevertreter Tormählen beschwert sich über die Darstellung des Bürgermeisters in der Börnsener Rundschau zum Thema „Allgemeinarztpraxis in Börnsen“ über die aus ihrer Sicht ungerechtfertigten Angriffe gegen die Fraktion der Grünen. Bürgermeister Heisch ... zu unterlassen. Herr Tormählen entgegnet, dass die Grünen nichts unterstellt, sondern das Thema aufgegriffen hätten, weil sie von den Aktivitäten des Bürgermeisters nichts gewusst haben. Er fordert den Bürgermeister auf, in Zukunft die Gemeindevertretung rechtzeitig über seine Aktivitäten zu informieren. Dann könnten solche Irrtümer nicht auftreten.“

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	3	Ja-Stimmen
	13	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Der Antrag ist somit abgelehnt.

Weitere Änderungs-/Ergänzungswünsche gegen die Niederschrift vom 08.07.2010 bestehen nicht.

Zu TOP 8, letzter Absatz, betont Gemeindevertreter Ziegelitz, dass diese Bemerkung ironisch gemeint war.

Zu TOP 4. Bürgerfragestunde

Ein Bürger fragt nach, ob die Straßenausbesserungen in Neu-Börnsen bereits abgeschlossen sind. Bürgermeister Heisch berichtet, dass diese noch nicht abgeschlossen sind; vorgesehen hierfür ist die 1. November-Woche.

Ein Bürger möchte wissen, ob die erledigten Arbeiten in Neu-Börnsen/Steinredder ordnungsgemäß durchgeführt wurden. Bürgermeister Heisch teilt mit, dass noch keine Abnahme erfolgt ist.

Ein Bürger berichtet, dass der Haltepunkt „Steinredder“ u.a. auch für Ruhezeiten des Busfahrers genutzt wird. Da auf dem nicht befestigten Randstreifen Schlaglöcher sind, kann der Busfahrer seine Ruhezeiten nicht mehr auf dem Randstreifen, sondern nur auf der Straße ausüben. Dadurch kommt es im Steinredder zu Verkehrsbehinderungen. Der Bürger fragt nach, ob man dort evtl. Abhilfe schaffen kann. Bürgermeister Heisch erklärt, dass dieser Umstand bereits der Gemeinde bekannt sei. Der Ingenieur ist dabei, eine Lösung zu finden.

Zu TOP 5. Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Heisch berichtet, dass

- die Aktion „Unser sauberes Schleswig-Holstein“ am 06.03.2011 stattfindet. Der Umweltausschuss wird in seiner nächsten Sitzung über die Teilnahme entscheiden.
- der Antrag für den II. Bauabschnitt für die Schulhofumgestaltung bei der Aktiv Region gestellt wurde.
- Überlegungen für einen Neubau einer Apotheke in Börnsen/B5 laufen.

Zu TOP 6. Vorstellung der Kandidaten für den Aufsichtsrat der GWB

Nachfolgende Kandidaten stehen für einen Sitz im Aufsichtsrat der GWB zur Auswahl:

1. Berndt Kloodt
2. Rudolf Thederan

3. Günther Sund
4. Helmut Schlingemann
5. Anke Frese
6. Hartmut Ganser
7. Heinz Steenbock (hat schriftliche Vorstellung abgeliefert)

Es folgt eine kurze Vorstellungsrunde.

Zu TOP 7. Halbjährlicher Bericht des Bürgermeisters über die geleisteten über- und außerplanmäßigen Ausgaben

Gemäß § 82 Abs. 1 Satz 5 der Gemeindeordnung (GO) hat der Bürgermeister halbjährlich der Gemeindevertretung über die geleisteten über- und außerplanmäßigen Ausgaben Bericht zu erstatten.

Unerheblich sind die genannten über- und außerplanmäßigen Ausgaben nach der Regelung in der Haushaltssatzung in der Höhe, in der nach der Haushaltssatzung der Bürgermeister die Zustimmung zur Erteilung der Ausgaben im Einzelfall erteilen darf.

Nach der Haushaltssatzung der Gemeinde Börnsen erteilt der Bürgermeister die Zustimmung bis zu einem Betrag in Höhe von 5.000,00 EUR im Einzelfall.

Ausgenommen von dieser Berichtspflicht sind diejenigen über- und außerplanmäßigen Ausgaben, die durch den Beschluss der Gemeindevertretung entstanden sind.

Die Aufstellung über die unerheblichen über- und außerplanmäßigen Ausgaben sowie Erläuterungen hierzu ist der Anlage zu entnehmen.

Es ist kein Beschluss erforderlich.

Zu TOP 8. Widmung von Gemeindestraßen

Beschluss 83/2010:

Die Gemeindevertretung beschließt, aufgrund des § 6 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Schleswig-Holstein– StrWG – in der Fassung vom 02.04.1996 (GVBl. Schl.-H. S. 413) die Straßen

1. Zwischen den Kreiseln , Flur 3, Flurstücke 93, 120, 123 und 124 als Ortsstraße gem. § 3 Abs. 1 Ziff. 3 a StrWG,
2. Am Bornbusch und Hermann-Wöhlke-Weg, Flur 1, Flurstücke 106, 108, 109, 110, 111, und 112 als Ortsstraße gem. § 3 Abs. 1 Ziff. 3 a StrWG,
3. Am Büchenbergskamp und Zur Dalbek, Flur 2, Flurstücke 114 und 128 als Ortsstraße gem. § 3 Abs. 1 Ziff. 3 a StrWG

dem öffentlichen Verkehr zu widmen. Der Amtsvorsteher des Amtes Hohe Elbgeest wird beauftragt, die Widmung der einzelnen Straßen zu verfügen und bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

16	Ja-Stimmen
0	Nein-Stimmen
0	Stimmenthaltungen

**Zu TOP 9. Erlass einer 2. Nachtragssatzung zur
Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Börnsen**

Da bei einzelnen Punkten noch Klärungs-/Überarbeitungsbedarf besteht, wird dieser TOP auf die Dezember-Sitzung verlagert.

**Zu TOP 10. Neufestsetzung von Hausnummern in der Börnsener
Straße**

Beschluss 89/2010:

Die Gemeindevertretung beschließt, die Hausnummern entsprechend der von der Verwaltung aufgezeigten 2. Alternative (Änderung der Hausnummer Börnsener Straße 35 in Börnsener Straße 33 B und Neufestsetzung der Hausnummer Börnsener Straße 33 C) neu festzusetzen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	15	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	1	Stimmenthaltung

**Zu TOP 11. Aktionsplan gem. § 47d Bundesimmissions-
schutzgesetz der Gemeinde Börnsen**

Beschluss 95/2010:

Die Gemeindevertretung Börnsen nimmt den Aktionsplan gem. § 47 d Bundesimmissionsschutzgesetz zur Kenntnis. Nach der Lärmkartierung des Landes Schleswig-Holstein für Hauptverkehrsstraßen sind in der Gemeinde Börnsen keine Menschen und Wohnungen belastet (betrifft ausschließlich die A25).

Die Gemeindevertretung behält sich vor, den Lärmaktionsplan fortzuschreiben, sollten neue Erkenntnisse vorliegen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	12	Ja-Stimmen
	4	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

**Zu TOP 12. 1. Nachtragshaushaltssatzung nebst -plan für das
Haushaltsjahr 2010**

Beschluss 90/2010:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt die dem Originalprotokoll in Anlage beigefügte 1. Nachtragshaushaltssatzung nebst -plan und den dazugehörigen Anlagen für das Haushaltsjahr 2010.

Der Inhalt der Satzung, des Planes sowie der Anlagen sind Bestandteil dieses Beschlusses.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 13. Anträge

Es liegen keine Anträge zur Beratung vor.

Zu TOP 14. Finanzierungsmöglichkeit Sporthalle - Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN -

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen hat mit Schreiben vom 04.09.2010 den Antrag gestellt, dass Thema „Finanzierungsmöglichkeit Sporthalle “ auf die heutige Tagesordnung zu nehmen.

Gemeindevertreterin Tormählen fragt nach, warum der Architekt nicht für Beratungszwecke eingeladen wird. Bürgermeister Heisch erwidert, dass dies erst Sinn macht, wenn die Gemeinde sich bewusst ist, was für eine Sporthalle sie überhaupt möchte.

Es wurde kein Beschluss gefasst.

Zu TOP 15. Anfragen und Mitteilungen

Es liegen keine Anfragen und Mitteilungen vor.

Bürgermeister Heisch schließt um 21:03 Uhr die öffentliche Sitzung.

Heisch
Bürgermeister

Behnke
Protokollführerin